333

25:سورۃ الفرقان

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
25	سُوْرَةُ الْفُرْقَان	مکی	6	77	18	قَدْ اَفْلَحَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

آیات نمبر 1 تا 9 میں مشرکین کو تنبیہ کہ یہ کتاب اللہ ہی کی نازل کردہ ہے جو تمام کائنات کا مالک ہے، اس کی کوئی اولاد نہیں ہے۔ کفار کے اس خیال کی تردید کہ یہ قرآن رسول اللہ ﷺ نے خود بنایا ہے۔ کفار کے بے بنیاد خیالات کی تردید کہ ایک انسان اللہ کا رسول نہیں ہو سکتا، یا پھر اس کے ساتھ ایک فرشتہ اترتا، کوئی خزانہ اتارا جاتا نیز یہ بھی کہ یہ سحر زدہ شخص ہے۔

تَبٰرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَبْدِهٖ لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرَا ۙ﴿1﴾ وہ
اللہ بڑی شان اور برکت والا ہے، جس نے اپنے بندہ خاص محمد ﷺ پر حق و باطل
میں فرق ظاہر کردینے والا قرآن نازل کیا تاکہ وہ کل اہل عالم کو برے انجام سے
خبردار کردیں الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ
يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ وَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقْدِيْرًا ﴿2﴾ وہ اللہ کہ
جو آسمانوں اور زمین کی بادشاہی کا مالک ہے، اور جس نے کسی کو اپنی اولاد قرار نہیں دیا
اور نہ ہی بادشاہی میں کوئی اس کا شریک ہے اور جس نے ہر چیز کو پیدا کیا پھر اس کی
تقدیر مقرر کی تقدیر ایک بہت جامع لفظ ہے۔ ہر چیز کی صورت، جسامت، قوت واستعداد، طبعی
، کیمیاوی اور حیاتیاتی اوصاف وخصائص، اس کا کام اور کام کا طریقہ، بقا کی مدت، عروج و ارتقاء کی

حد سمیت تمام خصوصیات اس کی تقدیر کا حصہ ہیں۔ وَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً لَّا
یَخْلُقُوْنَ شَیْـًٔا وَّ هُمْ یُخْلَقُوْنَ وَ لَا یَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا
وَّ لَا یَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّ لَا حَیٰوةً وَّ لَا نُشُوْرًا ﴿۳﴾ اور لوگوں نے اللہ کے سوا ایسے
معبود بنا رکھے ہیں جو کوئی بھی چیز پیدا نہیں کر سکتے بلکہ خود انہیں کسی اور نے پیدا کیا
ہے اور نہ وہ اپنی ذات کے لئے کسی نفع یا نقصان کا اختیار رکھتے ہیں، نہ انہیں کسی کی
موت یا زندگی کا اختیار ہے اور نہ وہ مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کرنے کا اختیار رکھتے
ہیں وَ قَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اِفْكُ اِ۟فْتَرٰىهُ وَ اَعَانَهٗ عَلَیْهِ
قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۛۚ جن لوگوں نے نبی ﷺ کی رسالت کا انکار کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ یہ
قرآن تو محض جھوٹ ہے اور اس شخص کی اپنی ذہنی اختراع ہے اور کچھ دوسرے
لوگوں نے اس کام میں اس کی مدد کی ہے فَقَدْ جَآءُوْ ظُلْمًا وَّ زُوْرًا ﴿۴﴾ یہ لوگ
بڑے ہی ظلم اور سراسر جھوٹ پر اتر آئے ہیں وَ قَالُوْۤا اَسَاطِیْرُ الْاَوَّلِیْنَ
اكْتَتَبَهَا فَهِیَ تُمْلٰى عَلَیْهِ بُكْرَةً وَّ اَصِیْلًا ﴿۵﴾ اور کافر یہ بھی کہتے ہیں کہ قرآن
تو محض پچھلے لوگوں کی داستانیں ہیں جسے اس نے کسی سے لکھوا لیا ہے اور وہی اس کے
سامنے صبح شام پڑھ کر سنائی جاتی ہیں قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِیْ یَعْلَمُ السِّرَّ فِی
السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِیْمًا ﴿۶﴾ اے پیغمبر (ﷺ)! آپ
کہہ دیجئے کہ یہ قرآن تو اس ہستی نے نازل کیا ہے جو آسمانوں اور زمین کی تمام پوشیدہ
باتوں کو جانتا ہے، بلاشبہ وہ بہت بخشنے والا اور ہر وقت رحم کرنے والا ہے وَ قَالُوْا

مَالِ هٰذَا الرَّسُوۡلِ يَاۡكُلُ الطَّعَامَ وَيَمۡشِىۡ فِى الۡاَسۡوَاقِ ؕ اور یہ لوگ کہتے
ہیں کہ یہ کیسا رسول ہے جو کھانا بھی کھاتا ہے اور بازاروں میں بھی چلتا پھرتا ہے لَوۡ
لَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡهِ مَلَكٌ فَيَكُوۡنَ مَعَهٗ نَذِيۡرًا ۙ﴿۷﴾ اَوۡ يُلۡقٰۤى اِلَيۡهِ كَنۡزٌ اَوۡ
تَكُوۡنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّاۡكُلُ مِنۡهَا ؕ اس کے پاس کوئی فرشتہ کیوں نہ بھیجا گیا جو اس کے
ساتھ رہ کر لوگوں کو عذاب الٰہی سے ڈراتا؟ یا اس پر کوئی خزانہ ہی اتار دیا جاتا یا اس
کے پاس ایک باغ ہوتا جس میں سے یہ کھاتا وَقَالَ الظّٰلِمُوۡنَ اِنۡ تَتَّبِعُوۡنَ اِلَّا
رَجُلًا مَّسۡحُوۡرًا ﴿۸﴾ اور یہ ظالم لوگ مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ تم لوگ تو بس ایک
سحر زدہ شخص کے پیچھے چل پڑے ہو اُنۡظُرۡ كَيۡفَ ضَرَبُوۡا لَكَ الۡاَمۡثَالَ
فَضَلُّوۡا فَلَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ سَبِيۡلًا ﴿۹﴾ ع اے پیغمبر صَلَّى اللّٰهُ عَلَيۡهِ وَسَلَّمَ! ذرا دیکھئے کہ یہ لوگ آپ
کے بارے میں کیسی مثالیں بیان کرتے ہیں، یہ لوگ ایسے گمراہ ہو گئے ہیں کہ اب راہ
راست پر آ ہی نہیں سکتے رکوع[1]

[#333]

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	تعداد رکوع	آیات	پارہ شمار	نام پارہ
25	سُوۡرَةُ الۡفُرۡقَان	مکی	6	77	18	قَدۡ اَفۡلَحَ

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful.

In verses 1 to 9, there is a warning to the polytheists that this book is revealed by Allah, who is the Owner of the entire universe. He has no children. It refutes the disbelievers' claim that the Quran was fabricated by the Prophet Muhammad [peace be upon him]. It also addresses the baseless notions of the disbelievers, such as that a human cannot be a messenger of Allah, or that an angel should descend with him, or that a treasure should be sent down, and the idea that he is merely a magician.

تَبٰرَكَ الَّذِیْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَبْدِهٖ لِیَكُوْنَ لِلْعٰلَمِیْنَ نَذِیْرَا ﴿۱﴾

Blessed is He, Who sent down the criterion [of right and wrong in the form of Quran] upon His servant [Muhammad], so that he may be a warner to all the worlds

اِلَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَلَمْ یَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ
یَكُنْ لَّهٗ شَرِیْكٌ فِی الْمُلْكِ وَ خَلَقَ كُلَّ شَیْءٍ فَقَدَّرَهٗ
تَقْدِیْرًا ﴿۲﴾

He is [Allah], to whom belongs the sovereignty of the heavens and the earth, who has never taken for Himself any offspring, and for whom there has never been any partner in His sovereignty. He [alone] has created everything [in the Heavens and the earth] and then decreed its destiny [And designed it in a perfect measure].

whatever has been created, its components, appearance, properties and signs are made to suit the purpose of its creation.

وَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً لَّا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّ هُمْ يُخْلَقُوْنَ وَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا وَّ لَا يَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّ لَا حَيٰوةً وَّ لَا نُشُوْرًا ۝۳

And they have taken [idol] gods besides Allah, who cannot create anything, but who were themselves created. Nor do they hold [even for themselves] the power of harm or benefit. nor do they have power over life or death, nor can they resurrect the dead.

وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اِفْكُ اِفْتَرٰىهُ وَ اَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۚۛ

Those who have disbelieved have said, 'This Quran is nothing but a fabrication that he [who claims to be a messenger] has fabricated, while some other people have helped him in this.

فَقَدْ جَآءُوْ ظُلْمًا وَّ زُوْرًا ۚ۝٤

They have certainly committed a great injustice and uttered a falsehood.

وَ قَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً
وَّ اَصِيْلًا ۝٥

And they also say, '[This Quran is nothing] but ancient tales, that he has had written down, and they are recited to him [by another] early morning and evening’.

قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ
اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝٦

[O Prophet!] say: 'This Quran has been revealed by the One, who knows all the secrets of the heavens and the earth. Indeed, He is All-Forgiving, the Most Merciful.'

وَ قَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَ يَمْشِيْ فِي
الْاَسْوَاقِ ط

And they [mockingly] say, 'What kind of messenger is he, who eats food and walks through the marketplaces?'

لَوْ لَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَهٗ نَذِيْرًا ۝٧ اَوْ يُلْقٰٓى
اِلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّاْكُلُ مِنْهَا ط

Why has not an angel been sent down to him to be a warner with him? Or why a treasure had not been cast down to him, or why does he not have a garden from which he may eat?

وَقَالَ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ۝٨

And the wrongdoers say [to the believers], 'You are only following a man who is bewitched.'

اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ

سَبِيْلًا۟ؑ رکوع[۱]

[O Prophet!] see how they make comparisons about you. They have gone so far astray, that they cannot find the right path.